

Wipstoel Suzy

NL

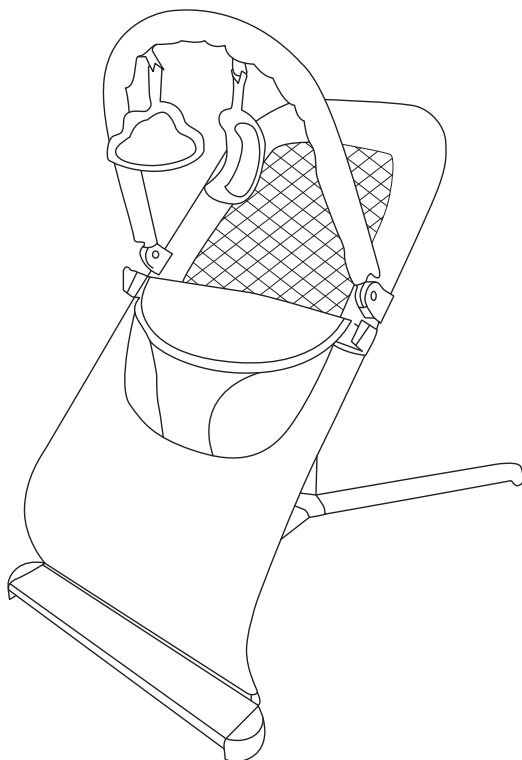
Wipstoel Suzy 0 - 6 maand <9KG

Gebruiksaanwijzing

EN

Bouncer Suzy 0 - 6 months <9KG

Instructions for use



Model No. TBSO-6200
0 Month to max 6 Month
<9kg

Titaniumbaby
SOLID

Inhoudsopgave/ Table of contents

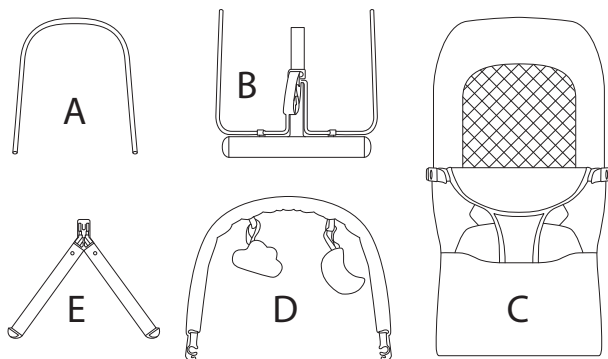
NL	
WAARSCHUWING.....	1
Onderdelenlijst.....	2
Montage-instructies.....	2
Bevestigen van de speelboog.....	3
De wipstoel verstellen.....	3
Productverzorging.....	5
EN	
WARNING	6
Parts list.....	7
Assembly instructions.....	7
Attach the toy bar.....	8
Adjusting the bouncer	8
Product Care	10
DE	
WARNUNG	12
Teileliste	13
Montageanleitung.....	13
Spielbügel befestigen.....	14
Wipper einstellen	14
Produktpflege	16
FR	
AVERTISSEMENT	17
Liste des pièces.....	18
Instructions de montage	18
Fixation de la barre de jouets	19
Réglage du transat	19
Entretien du produit.....	21

**BELANGRIJK LEES VOOR GEBRUIK DE GEBRUIKSAANWIJZING
ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR DEZE VOOR TOEKOMSTIGE RAAD-
PLEGING.**

WAARSCHUWING

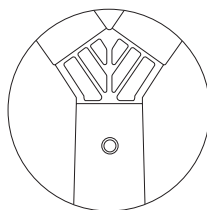
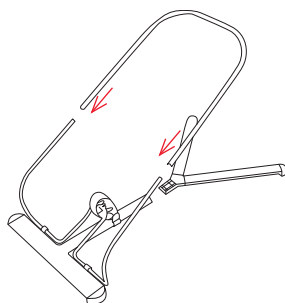
- WAARSCHUWING Laat het kind nooit zonder toezicht achter.
- WAARSCHUWING Stop met het gebruik van het product zodra het kind probeert rechtop te zitten.
- WAARSCHUWING Gebruik dit product nooit op een verhoogd oppervlak (bijv. een tafel).
- WAARSCHUWING Gebruik altijd het veiligheidsharnas.
- WAARSCHUWING Gebruik de speelboog nooit om het product te dragen.
- WAARSCHUWING Verplaats of til dit product niet op terwijl de baby erin ligt.
- Gebruik alleen op een vlakke, horizontale vloer.
- Zorg ervoor dat het harnas altijd is vastgemaakt en correct is afgesteld.
- Gebruik niet in de buurt van trappen of afstapjes.
- Plaats de verstelbare wieg niet dicht bij een warmtebron, zoals elektrische haarden.
- Plaats het niet in de buurt van voorwerpen zoals gordijnen of elektriciteits snoeren; deze kunnen verstikkings- of wurginggevaar opleveren.
- Gebruik nooit in een voertuig als kinderzitje.
- Til de verstelbare wipstoel nooit op terwijl het kind erin ligt.
- Verstel de wipstoel niet terwijl het kind erin ligt.
- Berg de verstelbare wipstoel buiten bereik van kinderen op wanneer deze niet in gebruik is.
- Laat andere kinderen niet met de verstelbare wipstoel spelen.
- Laat het kind nooit in dit product slapen. Dit product is geen vervanging voor een ledikant of wieg. Als het kind in slaap valt, leg het dan in een geschikt ledikant of wieg.

Onderdelenlijst

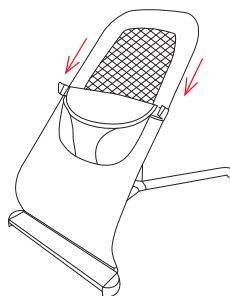


- A. Hoofdframe
- B. Hoofdframe
- C. Bekleding
- D. Speelboog
- E. Vloerframe

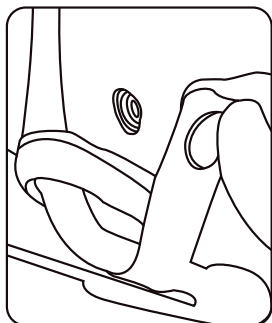
Montage-instructies



Release button

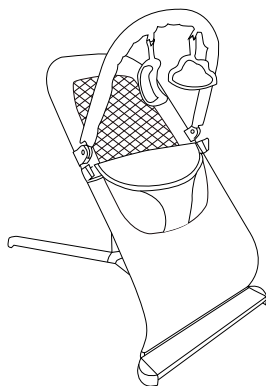


Verbind het hoofdframe A met het hoofdframe B en verbind vervolgens het vloerframe. LET OP: Zorg ervoor dat de ontgrendelknop aan de onderzijde van het frame zichtbaar is door de opening.
Schuif de bekleding over het gemonteerde frame.



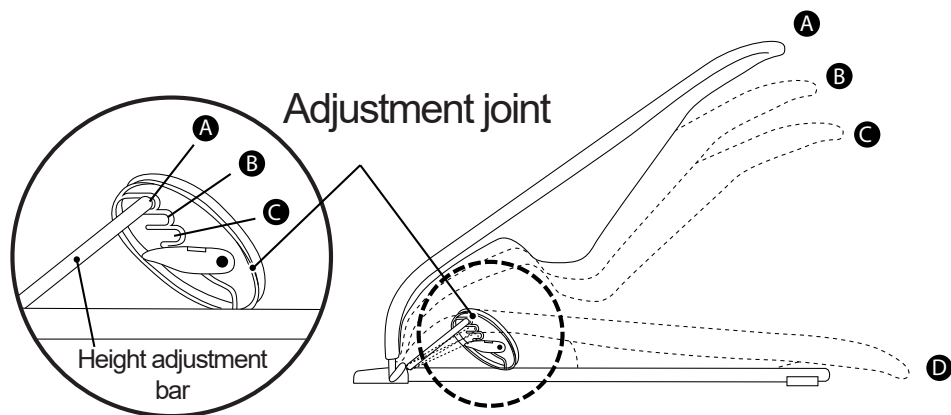
Wikkel de bandjes aan de onderzijde van de bekleding om de onderste stang en bevestig de drukknopjes.

Bevestigen van de speelboog



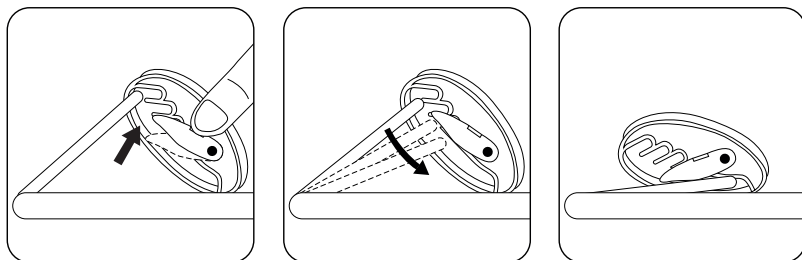
Druk de clips aan beide uiteinden van de speelboog stevig op het zitframe, net boven of onder het punt waar het harnas is bevestigd.

De wipstoel verstellen



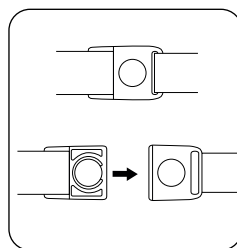
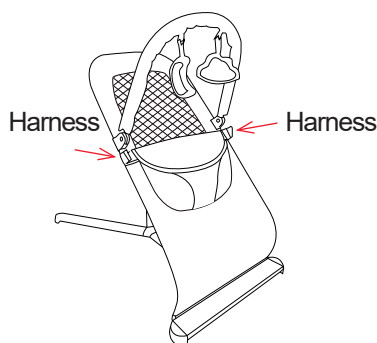
Om de wipstoel te openen:

Til het zitgedeelte omhoog en schuif de hoogteverstelstang in een van de drie openingen. Druk het zitgedeelte naar beneden tot je een klik hoort.



Om de wipstoel te verstellen en te sluiten:

Houd het vloerframe met één hand vast en trek met de andere hand het zitframe naar voren om de hoogteverstelstang uit de beugel los te maken. Kies een nieuwe hoogtepositie of trek clip (A) omhoog om de wipstoel in te klappen voor opslag.



Bevestigen en verstellen van het harnas:

Het veiligheidsharnas heeft twee openingen, één aan elke kant. Druk de clips in de gespen om te sluiten. Gebruik de schuifjes om het harnas passend aan te trekken. Om het harnas te openen, druk op de middelste knop aan elke zijde.

Om de hoes van de wipstoel te verwijderen voor reiniging:

Verwijder de hoes door de drukknoppen op de onderste banden los te klikken en de hoes eraf te trekken.

Zorg er bij het opnieuw monteren altijd voor dat de onderste banden opnieuw goed zijn vastgemaakt.

Productverzorging

Algemene verzorging:

- Het correct gebruiken en onderhouden van deze verstelbare wipstoel is essentieel.
- In sommige klimaten kunnen schimmel en meeldauw de stof van de wipstoel aantasten.
- Bewaar de wipstoel altijd op een droge plek.
- Gooi het verpakkingsmateriaal weg, want plastic zakken kunnen gevaarlijk zijn voor jonge kinderen.

Reiniging:

- De hoes kan ter plaatse worden gereinigd met een spons en een milde zeepoplossing.
- Bij zware vervuiling kan de hoes worden verwijderd en gewassen op een fijnwasprogramma van 30°C.
- Laat de hoes plat drogen in een goed geventileerde ruimte, uit direct zonlicht.
- Gebruik geen bleekmiddel, ammoniak of schurende schoonmaakmiddelen.
- Niet chemisch reinigen.
- Speelgoed, frame en kunststof onderdelen kunnen worden schoongemaakt met een vochtige doek en een milde zeepoplossing, en worden afgedroogd met een zachte doek.

Onderhoud:

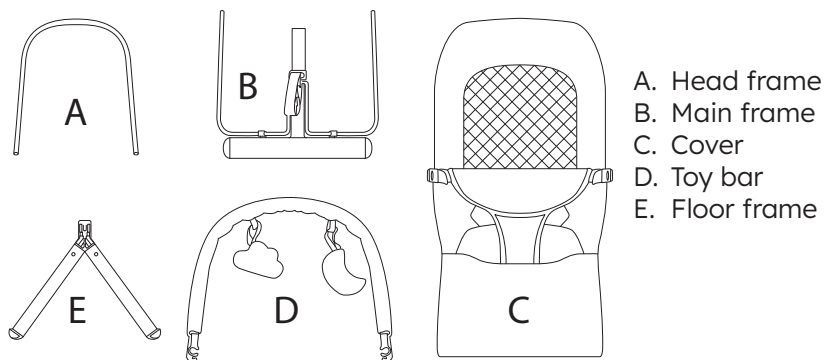
- Controleer regelmatig alle buizen en bevestigingen. Zorg ervoor dat alles goed vastzit voor elk gebruik.
- Gebruik de wipstoel niet als onderdelen beschadigd of ontbreken.
- Controleer regelmatig de stof en stiksels en zorg dat deze onbeschadigd zijn.
- Gebruik geen accessoires of vervangingsonderdelen anders dan goedgekeurd door de fabrikant. Het niet naleven hiervan kan uw garantie ongeldig maken.

WARNING

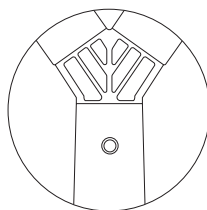
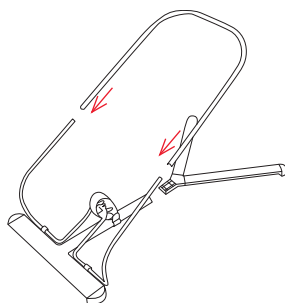
- WARNING Never leave the child unattended.
- WARNING Stop the product when the child starts trying to sit up.
- WARNING Never use this product on an elevated surface (e.g. a table).
- WARNING Always use the restraint system.
- WARNING Never use the toy bar to carry the product.
- WARNING Do not move or lift this product with the baby inside.
- Only use on a flat, level floor surface.
- Always ensure that the harness is fastened and adjusted at all times.
- Do not use near stairs / steps.
- Do not place the bouncer close to a source of heat e.g. household electric fires etc.
- Do not place close to items such as curtains and electrical flexes as they could pose a danger of suffocation or strangulation.
- Never use in a vehicle as a child restraint.
- Never pick the bouncer up when the child is in it.
- Do not adjust the bouncer when the child is in it.
- Store the bouncer out of the reach of children when not in use.
- Do not allow other children to play with the bouncer.
- Never let the child sleep in this product. This product does not replace a cot or a crib. Should the child fall asleep, then it should be placed in a suitable cot or crib.

**IMPORTANT READ THE INSTRUCTIONS FOR USE CAREFULLY BEFORE
USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

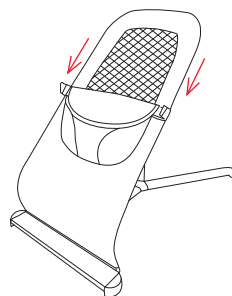
Parts list



Assembly instructions

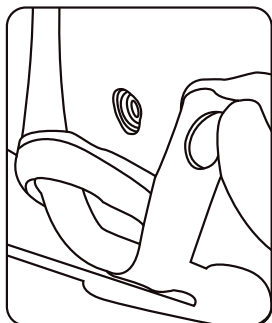


Release button



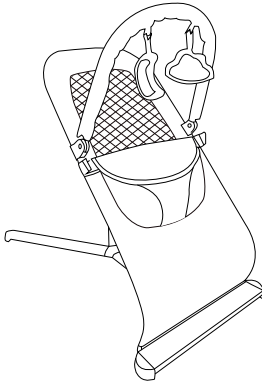
Connect the head frame A to the main frame B and then connect the floor frame. NOTE: Ensure the release button on the bottom of the frame is visible through the hole.

Slide the cover onto the assembled frame.



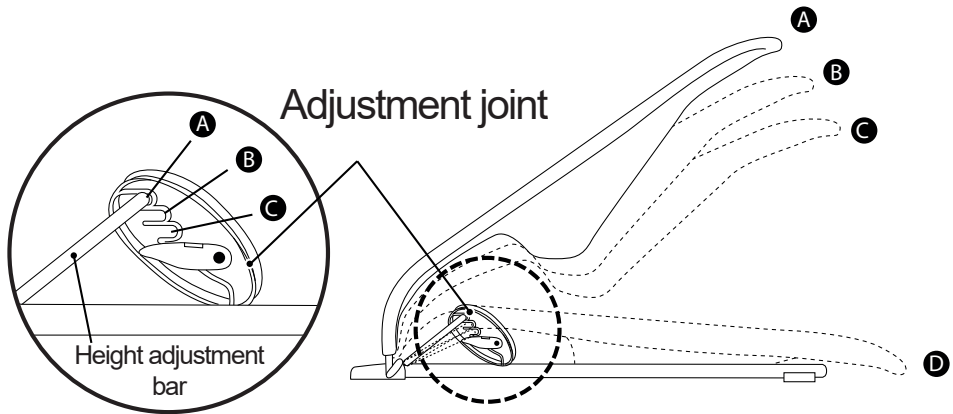
Wrap the straps on the bottom of the cover around the bottom bar and connect the press studs.

Attach the toy bar



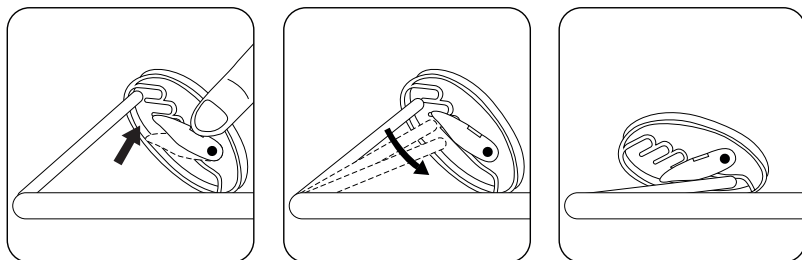
Push the clips on each end of the toy bar on to the seat frame firmly, either above or below where the harness is attached.

Adjusting the bouncer

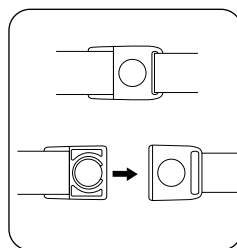
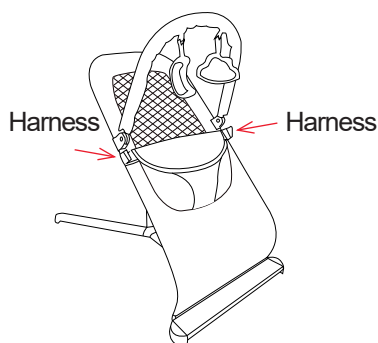


To open the bouncer:

Lift the seating section upwards and slot the height adjustment bar into one of the three openings. Push downwards on the seat area until you hear it click into place.

**To adjust and close the bouncer:**

With one hand on the floor frame, pull forward on the seat frame to unclip the adjustment bar from the bracket. Select new height position or pull clip (A) upwards which will allow the bouncer to be folded for storage.

**To secure and adjust the harness:**

The safety harness has two openings, one on each side. Push the clips in to the buckles to close it. To adjust it, use the sliders to achieve a snug fit. To open the harness, press the centre button on each side.

To remove the bouncer cover for cleaning:

The cover can be removed by unclipping the press studs on the bottom straps and pulling the cover off.

When re-assembling, always ensure the bottom straps have been re fastened.



Product Care

General Care:

- The correct use and maintenance of this reclined cradle is essential.
- In some climates mould and mildew can affect the fabric on the reclined cradle.
- Always store the reclined cradle in a dry place.
- Please dispose of packaging material as plastic bags can be dangerous to young children.

Cleaning:

- The cover may be sponge cleaned in situ using a mild detergent solution.
- For heavy soiling the cover may be removed and washed on a gentle 30° cycle.
- Lie cover flat and dry in a well ventilated area out of direct sunlight.
- Do not use bleach, ammonia based or abrasive cleaning chemicals.
- Do not dry clean.
- The toys, frame and plastics may be cleaned with a damp cloth and a mild detergent solution and dried with a soft cloth.

Maintenance:

- Regularly inspect all tubes and fixings. Ensure that all are secure before each use of the product.
- Do not use the reclined cradle if any components are broken or missing.
- Regularly inspect fabric and stitching and check that it is undamaged.
- Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer. Failure to do this may invalidate your warranty.

Wipstoel Suzy

DE

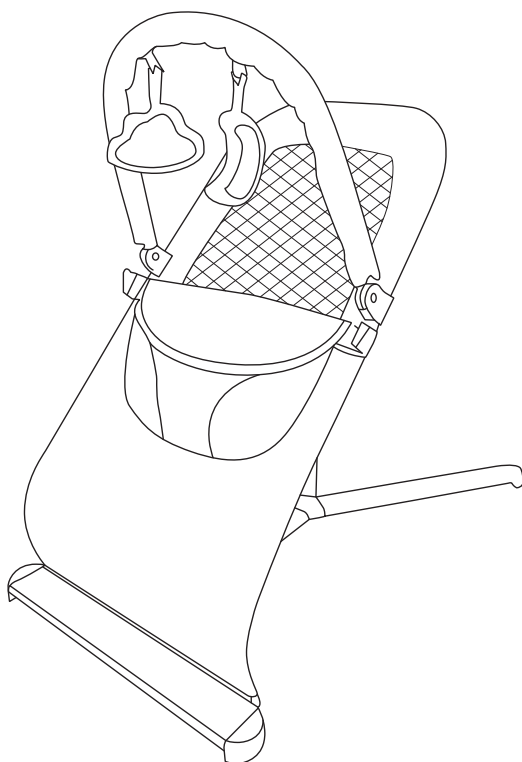
Babywippe Suzy 0 - 6 Monate <9KG

Benutzerhandbuch

FR

Bouncer Suzy 0 - 6 mois <9KG

Mode d'emploi



Model No. TBSO-6200
0 Month to max 6 Month
<9kg

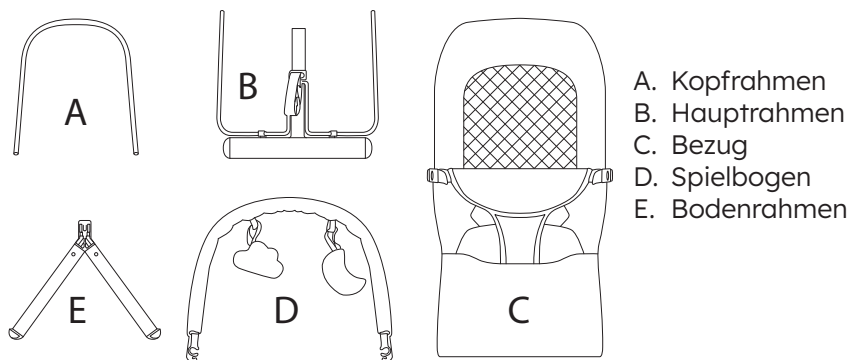
Titaniumbaby
SOLID

WARNUNG

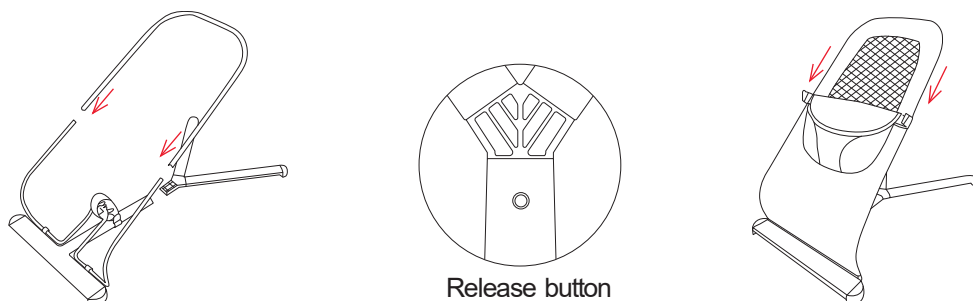
- WARNUNG: Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.
- WARNUNG: Stoppen Sie die Nutzung, sobald das Kind versucht, sich aufzurichten.
- WARNUNG: Verwenden Sie dieses Produkt niemals auf erhöhten Flächen (z. B. Tisch).
- WARNUNG: Verwenden Sie immer das Gurtsystem.
- WARNUNG: Verwenden Sie die Spielzeugstange niemals zum Tragen des Produkts.
- WARNUNG: Bewegen oder heben Sie dieses Produkt niemals mit dem Baby darin
- Nur auf einer flachen, ebenen Oberfläche verwenden.
- Achten Sie stets darauf, dass der Gurt korrekt geschlossen und angepasst ist.
- Nicht in der Nähe von Treppen oder Stufen verwenden.
- Stellen Sie den Wippen niemals in die Nähe von Hitzequellen wie z. B. Elektroöfen.
- Platzieren Sie ihn nicht in der Nähe von Vorhängen oder Kabeln – Erstickungs- oder Strangulationsgefahr!
- Niemals im Fahrzeug als Kinderrückhaltesystem verwenden.
- Heben Sie den Wippen niemals an, wenn das Kind darin sitzt.
- Passen Sie den Wippen nicht an, solange das Kind darin sitzt.
- Bewahren Sie den Wippen außerhalb der Reichweite von Kindern auf, wenn er nicht in Gebrauch ist.
- Lassen Sie keine anderen Kinder mit dem Wippen spielen.
- Lassen Sie das Kind nicht im Wippen schlafen – dieses Produkt ersetzt kein Bett oder Gitterbett. Falls das Kind einschläft, legen Sie es in ein geeignetes Kinderbett.

WICHTIG: LESEN SIE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE FÜR ZUKÜNFTIGE NUTZUNG AUF.

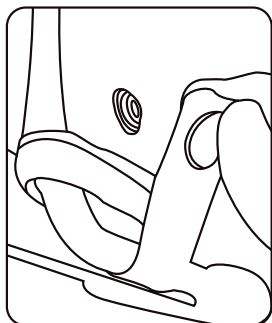
Teileliste



Montageanleitung

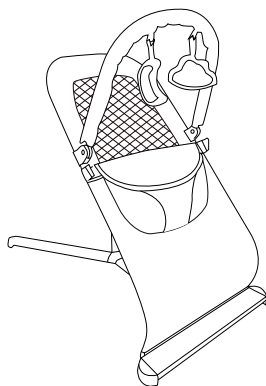


Verbinde den Koprahmen (A) mit dem Hauptrahmen (B) und anschließend den Bodenrahmen (E). Hinweis: Achte darauf, dass der Entriegelungsknopf sichtbar durch die Öffnung erscheint. Ziehe dann den Bezug (C) über den montierten Rahmen.



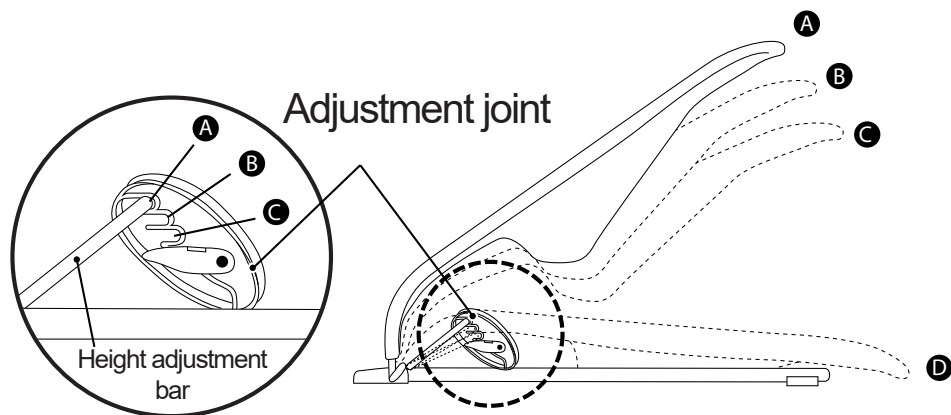
Schlinge die unteren Gurte des Bezugs um die untere Stange und befestige die Druckknöpfe.

Spielbügel befestigen



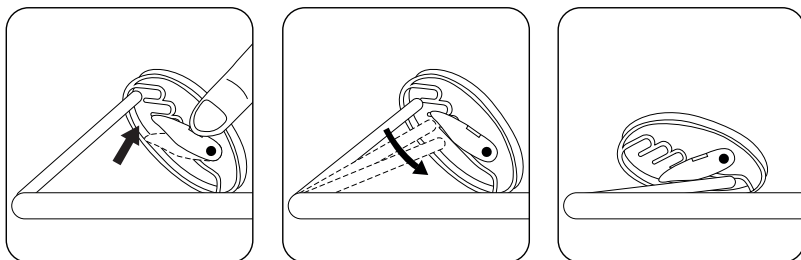
Drücken Sie die Clips an beiden Enden des Spielbügels fest auf den Sitzrahmen, entweder oberhalb oder unterhalb der Stelle, an der der Gurt befestigt ist.

Wippen einstellen



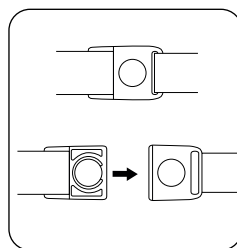
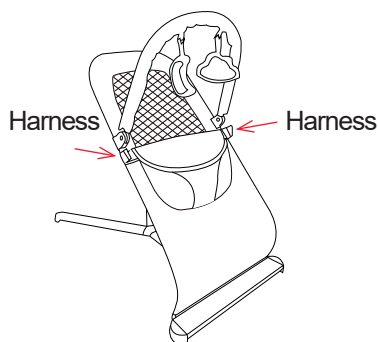
Zum Öffnen des Wippers:

Heben Sie den Sitzbereich an und stecken Sie die Höhenverstellstange in eine der drei Öffnungen. Drücken Sie den Sitzbereich nach unten, bis er einrastet.



Zum Einstellen und Schließen des Wippers:

Mit einer Hand den Bodenrahmen halten, mit der anderen den Sitzrahmen nach vorne ziehen, um die Verstellstange aus der Halterung zu lösen. Wählen Sie eine neue Höhenposition oder ziehen Sie Clip (A) nach oben, um den Wipper zum Verstauen zusammenzuklappen.



Gurt sichern und einstellen:

Der Sicherheitsgurt hat zwei Öffnungen, eine auf jeder Seite. Stecken Sie die Clips in die Schnallen, um sie zu schließen. Zum Anpassen verwenden Sie die Schieber, um einen festen Sitz zu erreichen. Zum Öffnen drücken Sie auf beiden Seiten den mittleren Knopf der Schnalle.

Bezug zum Reinigen entfernen:

Der Bezug kann entfernt werden, indem man die Druckknöpfe an den unteren Gurten öffnet und den Bezug abzieht. Beim Wiederanbringen stets sicherstellen, dass die unteren Gurte wieder befestigt sind.

Produktpflege

Allgemeine Pflege:

- Die korrekte Verwendung und Pflege dieser Babywippe ist unerlässlich.
- In bestimmten Klimazonen können Schimmel oder Mehltau den Stoff beeinträchtigen.
- Wippe immer an einem trockenen Ort lagern.
- Verpackungsmaterial entsorgen, da Plastikbeutel für kleine Kinder gefährlich sein können.

Reinigung:

- Der Bezug kann mit einem milden Reinigungsmittel vor Ort gereinigt werden.
- Bei starker Verschmutzung kann der Bezug abgenommen und im Schonwaschgang bei 30 °C gewaschen werden.
- Bezug flach auslegen und an einem gut belüfteten Ort außerhalb direkter Sonneneinstrahlung trocknen lassen.
- Kein Bleichmittel, keine ammoniakhaltigen oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.
- Nicht chemisch reinigen.
- Spielzeug, Rahmen und Kunststoffteile mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel abwischen und mit einem weichen Tuch trocknen.

Wartung:

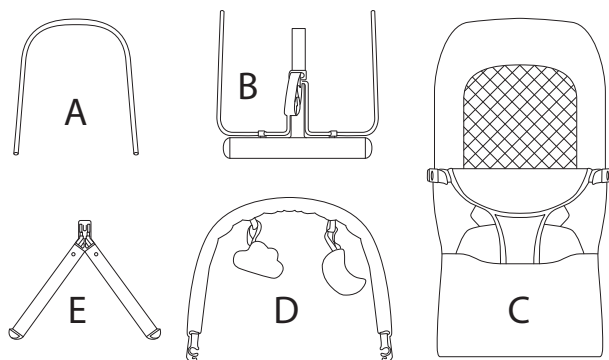
- Alle Rohre und Verbindungen regelmäßig prüfen und sicherstellen, dass sie vor jeder Benutzung sicher befestigt sind.
- Die Babywippe nicht verwenden, wenn Teile beschädigt oder verloren sind.
- Stoff und Nähte regelmäßig auf Unversehrtheit überprüfen.
- Keine Zubehörteile oder Ersatzteile verwenden, die nicht vom Hersteller genehmigt sind – dies kann die Garantie ungültig machen.

AVERTISSEMENT

- AVERTISSEMENT Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- AVERTISSEMENT Arrêter le produit lorsque l'enfant tente de s'asseoir.
- AVERTISSEMENT Ne jamais utiliser ce produit sur une surface surélevée (par ex. une table).
- AVERTISSEMENT Toujours utiliser le système de retenue.
- AVERTISSEMENT Ne jamais utiliser la barre de jouets pour transporter le produit
- AVERTISSEMENT Ne pas déplacer ou soulever ce produit avec le bébé à l'intérieur.
- Utiliser uniquement sur une surface plane et horizontale.
- Toujours s'assurer que le harnais est attaché et ajusté en tout temps.
- Ne pas utiliser près d'escaliers ou de marches.
- Ne pas placer le transat près d'une source de chaleur (par ex. chauffage électrique).
- Ne pas placer près d'objets comme des rideaux ou câbles électriques – risque de suffocation ou d'étranglement.
- Ne pas utiliser dans un véhicule comme dispositif de retenue pour enfant.
- Ne jamais soulever le transat avec l'enfant dedans.
- Ne pas ajuster le transat lorsque l'enfant est dedans.
- Ranger hors de portée des enfants lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne pas laisser d'autres enfants jouer avec le transat.
- Ne jamais laisser l'enfant dormir dans ce produit. Ce produit ne remplace pas un berceau ou un lit à barreaux. Si l'enfant s'endort, le placer dans un berceau adapté.

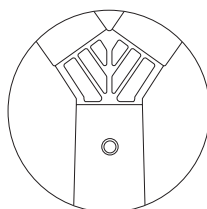
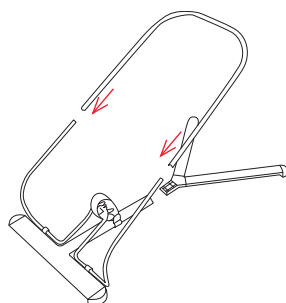
IMPORTANT : LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION ET CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE

Liste des pièces

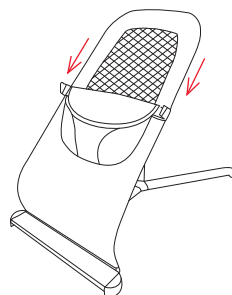


- A. Cadre supérieur
- B. Cadre principal
- C. Housse
- D. Barre de jouets
- E. Cadre inférieur

Instructions de montage

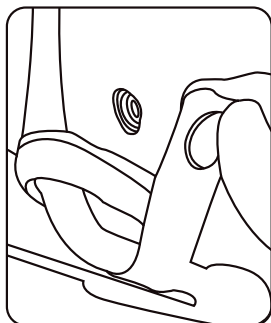


Release button



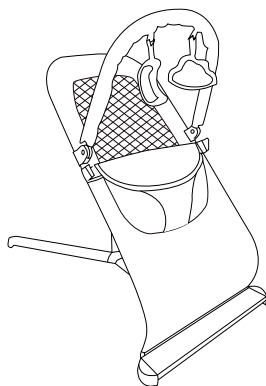
Connecter le cadre supérieur A au cadre principal B puis connecter le cadre inférieur. REMARQUE : s'assurer que le bouton de déverrouillage sous le cadre est visible à travers le trou.

Faire glisser la housse sur le cadre assemblé.



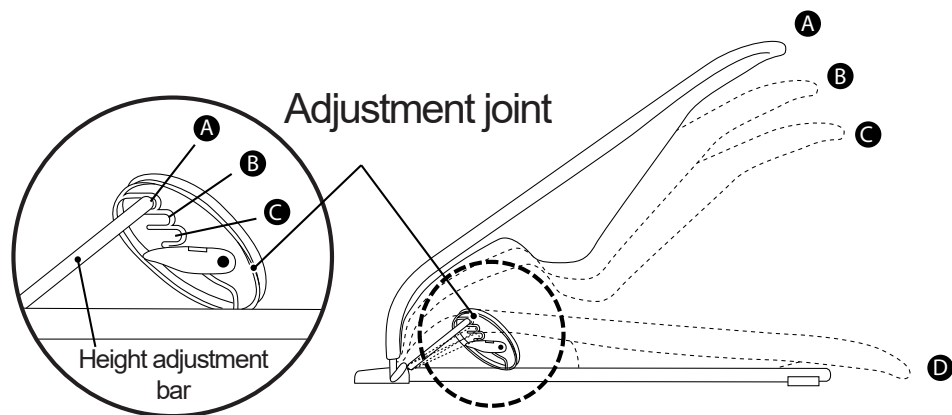
Enrouler les sangles sous la housse autour de la barre inférieure et fixer les boutons-pression.

Fixation de la barre de jouets



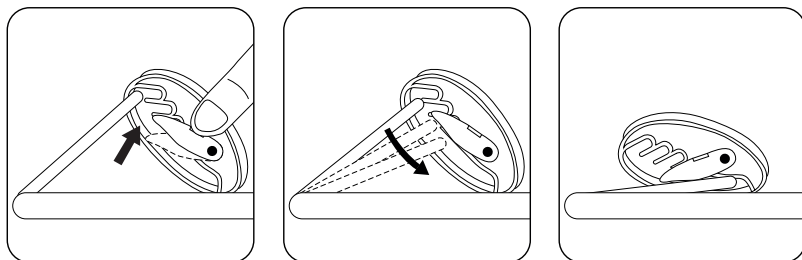
Enclencher fermement les clips à chaque extrémité de la barre de jouets sur le cadre du siège, au-dessus ou au-dessous de l'endroit où le harnais est attaché.

Réglage du transat



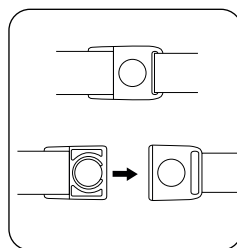
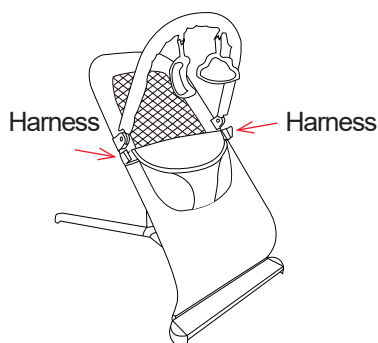
Pour ouvrir le transat :

Soulever la partie assise et insérer la barre de réglage de hauteur dans l'une des trois ouvertures. Appuyer vers le bas sur le siège jusqu'à entendre un clic.



Pour ajuster et fermer le transat :

Avec une main sur le cadre inférieur, tirer le cadre du siège vers l'avant pour déclipser la barre de réglage. Sélectionner une nouvelle hauteur ou tirer le clip (A) vers le haut pour replier le transat pour le rangement.



Pour fixer et ajuster le harnais :

Le harnais de sécurité comporte deux ouvertures, une de chaque côté. Enclencher les boucles pour fermer. Pour ajuster, utiliser les glissières pour un bon maintien. Pour ouvrir, appuyer sur le bouton central de chaque côté.

Retirer la housse pour le nettoyage :

La housse peut être retirée en déclipant les boutons-pression sous les sangles inférieures et en la tirant.

Lors du remontage, toujours s'assurer que les sangles inférieures sont bien refixées.



Entretien du produit

Entretien général :

- Une bonne utilisation et un bon entretien de ce transat sont essentiels.
- Dans certains climats, des moisissures peuvent affecter le tissu du transat.
- Toujours stocker le transat dans un endroit sec.
- Jeter les emballages en plastique – danger pour les jeunes enfants.

Nettoyage :

- Le tissu peut être nettoyé sur place avec un détergent doux.
- En cas de forte salissure, la housse peut être retirée et lavée à 30 °C cycle délicat.
- Faire sécher à plat dans un endroit bien ventilé, à l'abri du soleil.
- Ne pas utiliser d'eau de Javel, d'ammoniaque ou de produits abrasifs.
- Ne pas nettoyer à sec.
- Les jouets, le cadre et les plastiques peuvent être nettoyés avec un chiffon humide et un détergent doux, puis séchés avec un chiffon doux.

Maintenance :

- Vérifier régulièrement les tubes et fixations. S'assurer que tout est bien sécurisé avant chaque utilisation.
- Ne pas utiliser si une pièce est endommagée ou manquante.
- Vérifier régulièrement le tissu et les coutures.
- N'utiliser que des pièces ou accessoires approuvés par le fabricant – si non, la garantie peut être annulée.

Dit product wordt geïmporteerd door:
This product is imported by:

Titaniumbaby

Monierweg 30
7741 KT Coevorden
The Netherlands
www.titaniumbaby.com
info@titaniumbaby.nl

Geproduceerd volgens/ Produced according:

EN 12790 - 1 : 2023